
**Courroies transporteuses à carcasse
textile — Épaisseur totale et épaisseur
des éléments —**

Partie 1:
Méthodes d'essai

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

*Conveyor belts with a textile carcass — Total thickness and thickness
of elements —*

Part 1: Methods of test

[ISO 583-1:1999](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d9a9a1be-6ab1-490b-97e0-4fe61f25eeab/iso-583-1-1999>



PDF – Exonération de responsabilité

Le présent fichier PDF peut contenir des polices de caractères intégrées. Conformément aux conditions de licence d'Adobe, ce fichier peut être imprimé ou visualisé, mais ne doit pas être modifié à moins que l'ordinateur employé à cet effet ne bénéficie d'une licence autorisant l'utilisation de ces polices et que celles-ci y soient installées. Lors du téléchargement de ce fichier, les parties concernées acceptent de fait la responsabilité de ne pas enfreindre les conditions de licence d'Adobe. Le Secrétariat central de l'ISO décline toute responsabilité en la matière.

Adobe est une marque déposée d'Adobe Systems Incorporated.

Les détails relatifs aux produits logiciels utilisés pour la création du présent fichier PDF sont disponibles dans la rubrique General Info du fichier; les paramètres de création PDF ont été optimisés pour l'impression. Toutes les mesures ont été prises pour garantir l'exploitation de ce fichier par les comités membres de l'ISO. Dans le cas peu probable où surviendrait un problème d'utilisation, veuillez en informer le Secrétariat central à l'adresse donnée ci-dessous.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 583-1:1999](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d9a9a1be-6ab1-490b-97e0-4fe61f25eeab/iso-583-1-1999)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d9a9a1be-6ab1-490b-97e0-4fe61f25eeab/iso-583-1-1999>

© ISO 1999

Droits de reproduction réservés. Sauf prescription différente, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'ISO à l'adresse ci-après ou du comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax. + 41 22 734 10 79
E-mail copyright@iso.ch
Web www.iso.ch

Imprimé en Suisse

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comité membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les Normes internationales sont rédigées conformément aux règles données dans les Directives ISO/CEI, Partie 3.

Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

L'attention est appelée sur le fait que certains des éléments de la présente partie de l'ISO 583 peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence.

La Norme internationale ISO 583-1 a été élaborée par le Comité européen de normalisation (CEN) en collaboration avec le comité technique ISO/TC 41, *Poulies et courroies (y compris les courroies trapézoïdales)*, sous-comité SC 3, *Courroies transporteuses*, conformément à l'Accord de coopération technique entre l'ISO et le CEN (Accord de Vienne).

ISO 583-1:1999

Tout au long du texte de la présente norme, lire «...la présente norme européenne...» avec le sens de «...la présente Norme internationale...».

Cette première édition de l'ISO 583-1 conjointement avec l'ISO 583-2 annulent et remplacent l'ISO 583:1990, dont elles constituent une révision technique.

L'ISO 583 comprend les parties suivantes, présentées sous le titre général *Courroies transporteuses à carcasse textile — Épaisseur totale et épaisseur des éléments*:

- *Partie 1: Méthodes d'essai*
- *Partie 2: Performances*

	Page
Sommaire	
1 Domaine d'application	1
2 Références normatives	1
3 Méthode A - Détermination de l'épaisseur totale de la courroie	2
4 Méthode B Détermination de l'épaisseur des revêtements	5
5 Méthode C Détermination de l'épaisseur de la carcasse	9
6 Méthode D Détermination de l'épaisseur entre plis	9
7 Rapport d'essai	11

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 583-1:1999](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d9a9a1be-6ab1-490b-97e0-4fe61f25eeab/iso-583-1-1999)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d9a9a1be-6ab1-490b-97e0-4fe61f25eeab/iso-583-1-1999>

Avant-propos

Le texte de l'EN ISO 583-1:1999 a été élaboré par le Comité Technique CEN/TC 188 "Courroies transporteuses" dont le secrétariat est tenu par la BSI, en collaboration avec le Comité Technique ISO/TC 41 "Poulies et courroies (y compris les courroies trapézoïdales)".

La présente norme européenne remplace l'ISO 583:1990.

Cette norme européenne devra recevoir le statut de norme nationale, soit par publication d'un texte identique, soit par entérinement, au plus tard en juin 2000, et toutes les normes nationales en contradiction devront être retirées au plus tard en juin 2000.

Selon le Règlement Intérieur du CEN/CENELEC, les instituts de normalisation nationaux des pays suivants sont tenus de mettre cette norme européenne en application: Allemagne, Autriche, Belgique, Danemark, Espagne, Finlande, France, Grèce, Irlande, Islande, Italie, Luxembourg, Norvège, Pays-Bas, Portugal, République Tchèque, Royaume-Uni, Suède et Suisse.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[ISO 583-1:1999](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d9a9a1be-6ab1-490b-97e0-4fe61f25eeab/iso-583-1-1999)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d9a9a1be-6ab1-490b-97e0-4fe61f25eeab/iso-583-1-1999>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 583-1:1999

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d9a9a1be-6ab1-490b-97e0-4fe61f25eeab/iso-583-1-1999>

1 Domaine d'application

La présente Norme Européenne prescrit quatre méthodes de mesurage de l'épaisseur des courroies transporteuses à carcasse textile. Elle n'est pas applicable ou valable pour les courroies transporteuses légères décrites dans l'EN 873

La méthode A décrit une méthode de détermination de l'épaisseur totale de la courroie.

La méthode B décrit une méthode de détermination de l'épaisseur des revêtements.

La méthode C décrit une méthode de détermination de l'épaisseur de la carcasse.

La méthode D décrit une méthode de détermination de l'épaisseur entre plis.

La présente Norme Européenne est seulement applicable aux courroies à carcasse textile.

Les méthodes sont prévues pour des courroies dont le type de construction permet de retirer ou non les revêtements.

La présente norme ne s'applique pas aux courroies transporteuses légères selon l'EN 873.

2 Références normatives (standards.iteh.ai)

Cette Norme européenne comporte par référence datée ou non datée des dispositions issues d'autres publications. Ces références normatives sont citées aux endroits appropriés dans le texte et les publications sont énumérées ci-après. Pour les références datées, les amendements ou révisions ultérieurs de l'une quelconque de ces publications ne s'appliquent à cette Norme européenne que s'ils y ont été incorporés par amendement ou révision. Pour les références non datées, la dernière édition de la publication à laquelle il est fait référence s'applique (y compris les amendements).

EN 873	Courroies transporteuses légères - Caractéristiques et applications principales
ISO 4648:1991	Caoutchouc vulcanisé ou thermoplastique - Détermination des dimensions des éprouvettes et des produits en vue des essais.

3 Méthode A - Détermination de l'épaisseur totale de la courroie

3.1 Appareillage

Micromètre à cadran, gradué au moins tous les 0,1 mm, à touches planes, la touche circulaire devant avoir un diamètre de 10 mm et exercer une pression de (22 ± 5) kPa sur l'éprouvette ou de (10 ± 2) kPa selon le matériau et comme spécifié dans l'ISO 4648.

3.2 Epreuves d'essai

Pour le mesurage de l'épaisseur totale de la courroie, utiliser soit l'éprouvette 1 ou l'éprouvette 2.

Eprouvette 1 : Couper un morceau rectangulaire de courroie en pleine largeur, avec une longueur de 50 mm (voir Figure 1).

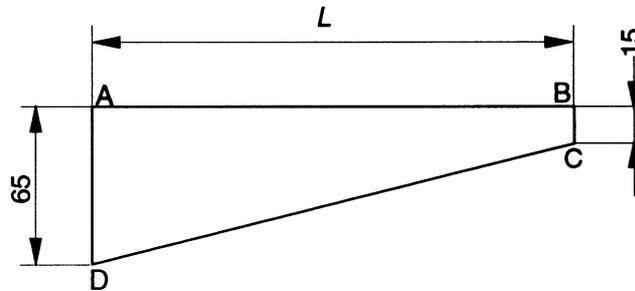
Eprouvette 2 : Couper un morceau en biais de courroie en pleine largeur, comme indiqué sur la Figure 2

Dimensions en millimètres



Figure 1 - Epreuve 1 (rectangulaire)

Dimensions en millimètres



iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

ISO 583-1:1999

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d9a951be-6ab1-490b-97e0-4e61f25eeab/iso-583-1-1999>

Figure 2 - Eprouvette 2 (triangulaire)

3.3 Points de mesure

Les points de mesure doivent être régulièrement répartis suivant le grand axe de l'éprouvette (c'est-à-dire la largeur de la courroie) (voir Figure 3).